



Bruxelles, 18.4.2013  
COM(2013) 226 final

2013/0117 (COD)

Propunere de

**REGULAMENT AL PARLAMENTULUI EUROPEAN ȘI AL CONSILIULUI**

**de stabilire a anumitor dispoziții tranzitorii privind sprijinul pentru dezvoltare rurală acordat din Fondul european agricol pentru dezvoltare rurală (FEADR) și de modificare a Regulamentului (UE) nr. [...] [DR] în ceea ce privește resursele și repartizarea acestora pentru anul 2014 și de modificare a Regulamentului (CE) nr. 73/2009 al Consiliului și a Regulamentelor (UE) nr. [...] [PD], (UE) nr. [...] [HZ] și (UE) nr. [...] [privind OCP unică] în ceea ce privește aplicarea acestora în anul 2014**

## EXPUNERE DE MOTIVE

### **1. CONTEXTUL PROPUNERII**

Comisia Europeană depune eforturi intense pentru a se ajunge la un acord între instituțiile UE în ceea ce privește reforma PAC, care va permite PAC reformată să intre în vigoare la 1 ianuarie 2014.

Obiectivul urmărit fiind acela de a se ajunge la un acord între instituții privind CFM și la un acord politic privind reforma politicii agricole comune (PAC) înainte de vara anului 2013, se preconizează că temeiurile juridice ale PAC reformate vor intra în vigoare la 1 ianuarie 2014.

Sunt necesare însă norme tranzitorii pentru a se defini modalitățile tehnice care vor permite o adaptare fără probleme la noile condiții, asigurându-se totodată continuitatea diverselor forme de sprijin din cadrul PAC.

În ceea ce privește plățile directe, statele membre, și în special agențiile lor de plăți, trebuie să dispună de suficient timp pentru a fi bine pregătite și a informa în detaliu fermierii cu destul timp înainte cu privire la noile norme. Prin urmare, cererile pentru 2014 vor fi tratate în conformitate cu norme tranzitorii.

În ceea ce privește al doilea pilon, definirea de norme tranzitorii între două perioade de programare reprezintă o practică standard. În general, sunt necesare norme tranzitorii pentru a se acoperi intervalul dintre cele două perioade de programare succesive, după cum a arătat deja experiența dobândită la începutul actualei perioade de programare. Cu toate acestea, în cazul dezvoltării rurale, este nevoie, de această dată, și de unele dispoziții tranzitorii specifice, în special pentru a se face față implicațiilor pe care le are întârzierea noului regim al plăților directe pentru anumite măsuri de dezvoltare rurală, în special în ceea ce privește baza pentru măsurile de agromediu și cele climatice și aplicarea normelor de ecocondiționalitate. Sunt necesare dispoziții tranzitorii și pentru a se garanta că statele membre pot continua, în 2014, să își asume noi angajamente legate de măsuri referitoare la suprafață sau la animale, chiar dacă resursele pentru perioada în curs au fost epuizate. Aceste noi angajamente, precum și angajamentele corespunzătoare în curs sunt eligibile pentru finanțare din noile pachete financiare ale programelor de dezvoltare rurală din următoarea perioadă de programare.

În ceea ce privește regulamentul orizontal, necesitatea unor măsuri tranzitorii se limitează la FAS, IACS și ecocondiționalitate, având în vedere legătura acestora cu plățile directe.

În lumina celor de mai sus, Consiliul și Parlamentul European trebuie să adopte, înainte de sfârșitul anului, norme tranzitorii specifice care să modifice actele de bază ale actualei PAC atunci când acest lucru este necesar.

### **2. REZULTATELE CONSULTĂRILOR CU PĂRȚILE INTERESATE ȘI ALE EVALUĂRILOR IMPACTULUI**

În legătură cu dispozițiile tranzitorii nu au fost necesare nici consultarea părților interesate, nici evaluarea impactului, deoarece aceste ajustări decurg din stadiul discuțiilor dintre instituții pe tema CFM și a reformei PAC.

### **3. ELEMENTELE JURIDICE ALE PROPUNERII**

Pentru plățile directe, măsurile tranzitorii prevăd, în primul rând, prelungirea principalelor elemente ale schemelor existente – SPU, SAPS, regimuri cuplate, precum și cele acordate ca sprijin specific în conformitate cu articolul 68 – pentru anul de cerere 2014. În al doilea rând, acestea includ, sub rezerva acordului Parlamentului European, efectele financiare cuprinse în concluziile Consiliului European din 8 februarie, inclusiv începutul procesului de convergență externă. Introducerea unor măsuri tranzitorii implică faptul că unele dintre datele incluse în propunerea Comisiei privind sprijinul direct după 2013 vor trebui adaptate în consecință, în scopul asigurării coerenței cu prezentul proiect de regulament.

În privința dezvoltării rurale, vor trebui stabilite norme tranzitorii pentru a se defini modul în care măsurile actuale vor fi reportate în următoarea perioadă de programare, inclusiv finanțarea acestora din noul pachet financiar. În plus, aceste norme definesc regulile de bază și pe cele privind ecocondiționalitatea care trebuie aplicate în 2014. În fine, aceste norme stabilesc dispoziții tranzitorii pentru Croația.

Măsurile tranzitorii includ de asemenea dispoziții referitoare la posibilitatea, pentru statele membre, de a transfera fonduri între piloni. Un astfel de mecanism de flexibilitate reprezintă un element al reformei PAC care trebuie hotărât prin intermediul procedurii legislative ordinare. Atât Parlamentul European, cât și Consiliul Agricultură au luat poziție cu privire la această chestiune, cel dintâi la 13 martie 2013, iar cel de-al doilea la 19 martie 2013. În timp ce Consiliul a preluat concluziile Consiliului European referitoare la CFM, Parlamentul European a crescut procentele propuse de Comisie la 15 % pentru transferul către al doilea pilon și la 10 % pentru transferurile către primul pilon, acestea din urmă fiind permise numai statelor membre cu o medie de plată mai mică de 90 % din media UE. Pentru a se indica faptul că prezenta propunere nu aduce atingere deciziei finale pe care o va lua organul legislativ în privința acestui element specific, au fost puse între paranteze drepte părțile din articol incluse în măsurile tranzitorii care diferă de articolul 14 din propunerea Comisiei privind sprijinul direct după 2013.

### **4. IMPLICAȚIILE BUGETARE**

Prezentul proiect de regulament doar pune în aplicare propunerile Comisiei referitoare la CFM și la reforma PAC pentru exercițiul financiar 2015, luând în considerare concluziile Consiliului European din 8 februarie 2013. Prezentul proiect de regulament include convergența externă a plăților directe, flexibilitatea între pilonii PAC și rata de cofinanțare pentru dezvoltare rurală. Noile elemente care decurg din concluziile Consiliului European sunt puse între paranteze drepte, în așteptarea acordului final referitor la CFM.

În ceea ce privește plățile directe, concluziile Consiliului European din 8 februarie 2013 corespund, față de propunerea Comisiei, unei reduceri de 830 de milioane EUR (în prețuri actuale) în exercițiul financiar 2015 (corespunzând anului de cerere 2014 pentru plățile directe). Repartizarea plafoanelor plăților directe între statele membre ține seama de convergența externă, deoarece aceasta ar trebui să înceapă în exercițiul financiar 2015. Comparativ cu propunerea Comisiei, concluziile Consiliului European schimbă calendarul convergenței (6 ani) și adaugă o sumă minimă de 196 EUR/ha care trebuie atinsă până în exercițiul financiar 2020.

În comparație cu propunerea Comisiei, flexibilitatea între piloni este crescută în conformitate cu concluziile Consiliului European. Aceasta va fi neutră din punct de vedere bugetar, întrucât

exact aceleași sume deduse dintr-un fond (FEGA sau FEADR) vor fi puse la dispoziția celui alt fond (FEGA sau FEADR).

În ceea ce privește dezvoltarea rurală, prezentul proiect de regulament urmărește să asigure continuitatea unei serii de măsuri care implică angajamente multianuale. Respectivă dispoziții nu au niciun impact financiar, deoarece suma alocată pentru dezvoltare rurală rămâne neschimbată. Cu toate acestea, repartizarea în timp a plăților ar putea fi ușor diferită, dar nu poate fi cuantificată în stadiul actual.

Detaliile privind impactul financiar al prezentei propuneri sunt prezentate în fișa financiară care însoțește propunerea.

Propunere de

**REGULAMENT AL PARLAMENTULUI EUROPEAN ȘI AL CONSILIULUI**

**de stabilire a anumitor dispoziții tranzitorii privind sprijinul pentru dezvoltare rurală acordat din Fondul european agricol pentru dezvoltare rurală (FEADR) și de modificare a Regulamentului (UE) nr. [...] [DR] în ceea ce privește resursele și repartizarea acestora pentru anul 2014 și de modificare a Regulamentului (CE) nr. 73/2009 al Consiliului și a Regulamentelor (UE) nr. [...] [PD], (UE) nr. [...] [HZ] și (UE) nr. [...] [privind OCP unică] în ceea ce privește aplicarea acestora în anul 2014**

PARLAMENTUL EUROPEAN ȘI CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolul 43 alineatul (2),

având în vedere propunerea Comisiei Europene,

după transmiterea proiectului de act legislativ către parlamentele naționale,

având în vedere avizul Comitetului Economic și Social European<sup>1</sup>,

având în vedere avizul Comitetului Regiunilor<sup>2</sup>,

hotărând în conformitate cu procedura legislativă ordinară,

întrucât:

- (1) Regulamentul (UE) nr. [...] [DR] al Parlamentului European și al Consiliului din... privind sprijinul pentru dezvoltare rurală acordat din Fondul european agricol pentru dezvoltare rurală (FEADR)<sup>3</sup>, care urmează să se aplice de la 1 ianuarie 2014, stabilește norme care reglementează sprijinul Uniunii pentru dezvoltare rurală și abrogă Regulamentul (CE) nr. 1698/2005 al Consiliului din 20 septembrie 2005 privind sprijinul pentru dezvoltare rurală acordat din Fondul european agricol pentru dezvoltare rurală (FEADR)<sup>4</sup>, fără a aduce atingere continuării aplicării regulamentelor de punere în aplicare a regulamentului respectiv până la abrogarea lor de către Comisie. Pentru a se facilita tranziția de la schemele de sprijin existente în temeiul Regulamentului (CE) nr. 1698/2005 la noul cadru juridic care acoperă perioada de programare ce începe la 1 ianuarie 2014 („noua perioadă de programare”), trebuie adoptate norme tranzitorii în scopul de a se evita orice fel de dificultăți sau de întârzieri în punerea în aplicare a sprijinului pentru dezvoltare rurală, care ar putea interveni din momentul adoptării noilor programe de dezvoltare rurală. Din acest

---

<sup>1</sup> JO C , , p. .

<sup>2</sup> JO C , , p. .

<sup>3</sup> JO L [...], [...], p. [...].

<sup>4</sup> JO L 277, 21.10.2005, p. 1.

motiv, trebuie să se prevadă că statele membre pot continua să își asume angajamente juridice în 2014 în temeiul programelor lor de dezvoltare rurală existente pentru anumite măsuri, iar cheltuielile rezultate sunt eligibile pentru sprijin în noua perioadă de programare.

- (2) Având în vedere modificarea substanțială a metodei de delimitare a zonelor care se confruntă cu constrângeri naturale semnificative, propusă pentru viitoarea perioadă de programare, trebuie să se prevadă că, în ceea ce privește noile angajamente juridice asumate în 2014, nu se aplică obligația ca fermierul să își continue activitatea agricolă în zonă timp de 5 ani.
- (3) Pentru a se asigura securitatea juridică pe durata tranziției, trebuie să se prevadă că cheltuielile efectuate în temeiul Regulamentului (CE) nr. 1698/2005 în cadrul măsurilor legate de suprafață și de animale trebuie să fie eligibile pentru o contribuție din FEADR în noua perioadă de programare în cazul în care mai sunt încă plăți de efectuat. În interesul unei bune gestiuni financiare și a punerii eficiente în aplicare a programului, cheltuielile respective trebuie identificate clar în programele de dezvoltare rurală și în ansamblul sistemelor de gestionare și control ale statelor membre. Pentru a se evita o complexitate inutilă în gestiunea financiară a programelor de dezvoltare rurală în noua perioadă de programare, trebuie să se prevadă că ratele de cofinanțare din noua perioadă de programare trebuie să se aplice cheltuielilor tranzitorii.
- (4) Regulamentul (UE) nr. [...] al Parlamentului European și al Consiliului din... de stabilire a unor norme privind plățile directe acordate fermierilor prin scheme de sprijin în cadrul politicii agricole comune [PD]<sup>5</sup> stabilește noi scheme de sprijin și urmează să se aplice de la 1 ianuarie 2014. Respectiva dată de aplicare nu ar permite stabilirea la timp a măsurilor administrative și practice necesare pentru depunerea cererilor pentru 2014. Din acest motiv, aplicarea noului regim de plăți directe trebuie amânată cu un an. Prin urmare, Regulamentul (CE) nr. 73/2009 al Consiliului din 19 ianuarie 2009 de stabilire a unor norme comune pentru sistemele de ajutor direct pentru agricultori în cadrul politicii agricole comune și de instituire a anumitor sisteme de ajutor pentru agricultori<sup>6</sup> trebuie să constituie în continuare baza pentru acordarea de sprijin pentru venit fermierilor în anul calendaristic 2014, ținând seama în mod corespunzător de [Regulamentul de stabilire a cadrului financiar multianual]<sup>7</sup>.
- (5) Având în vedere faptul că Regulamentul (CE) nr. 73/2009 urmează să continue să se aplice în 2014 și pentru a se asigura coerența în punerea în aplicare a dispozițiilor referitoare la ecocondiționalitate și respectarea standardelor impuse prin anumite măsuri, trebuie să se prevadă că dispozițiile pertinente care se aplică în perioada de programare 2007-2013 continuă să se aplice până ce devine aplicabil noul cadru juridic. Din aceleași motive, trebuie să se prevadă că dispozițiile referitoare la plățile directe naționale complementare pentru Croația, care se aplică în 2013, continuă să se aplice.
- (6) În temeiul articolului 76 din Regulamentul (UE) nr. [...] [HZ] al Parlamentului European și al Consiliului<sup>8</sup>, statele membre vor putea plăti avansuri pentru plățile

---

<sup>5</sup> JO L [...], [...], p. [...].

<sup>6</sup> JO L 30, 31.1.2009, p. 16.

<sup>7</sup> JO L [...], [...], p. [...].

<sup>8</sup> JO L [...], [...], p. [...].

directe. În temeiul Regulamentului (CE) nr. 73/2009, această posibilitate trebuie autorizată de Comisie. Experiența dobândită în punerea în aplicare a schemelor de sprijin direct arată că este oportun să se permită fermierilor să primească plăți în avans. În ceea ce privește cererile depuse în 2014, avansurile respective trebuie limitate la 50 % din schemele de sprijin enumerate în anexa I la Regulamentul (CE) nr. 73/2009 și la 80 % din plățile pentru carnea de vită și mânzat.

- (7) Pentru a se respecta [Regulamentul de stabilire a cadrului financiar multianual], și în special egalizarea sumei disponibile pentru acordarea de sprijin direct fermierilor, precum și mecanismul de convergență externă, este necesar să se modifice plafoanele naționale fixate în anexa VIII la Regulamentul (CE) nr. 73/2009 pentru anul 2014. Modificarea plafoanelor naționale va avea în mod inevitabil un impact asupra sumelor pe care le pot primi fermierii individuali sub formă de plăți directe în 2014. Prin urmare, trebuie stabilit modul în care această modificare va influența valoarea drepturilor la plată și nivelul altor plăți directe.
- (8) Experiența dobândită prin execuția financiară a Regulamentului (CE) nr. 73/2009 a arătat că era necesar să se clarifice anumite dispoziții, în special în ceea ce privește elementele vizate de cifrele indicate în anexa VIII la respectivul regulament și legătura cu posibilitatea acordată statelor membre de a utiliza fondurile necheltuite în cadrul schemei de plată unică pentru finanțarea sprijinului specific. Întrucât articolul 40 din Regulamentul (CE) nr. 73/2009 trebuie modificat pentru a se clarifica modul în care statele membre vor trebui să țină seama de variațiile plafoanelor naționale, este oportun să se profite de această ocazie pentru a se clarifica formularea dispozițiilor relevante.
- (9) În temeiul Regulamentului (CE) nr. 73/2009, statele membre aveau posibilitatea de a decide să utilizeze un anumit procent din propriul plafon național pentru sprijinul specific acordat fermierilor lor, precum și de a revizui o decizie anterioară hotărând să modifice sau să sisteze acordarea sprijinului respectiv. Este oportun să se prevadă o revizuire suplimentară a respectivelor decizii care să producă efecte începând cu anul calendaristic 2014. În același timp, condițiile speciale în care se plătește sprijinul specific în unele state membre în temeiul articolului 69 alineatul (5) din Regulamentul (CE) nr. 73/2009, care urmează să expire în 2013, trebuie prelungite cu încă un an, pentru a se evita perturbarea nivelului sprijinului.
- (10) Schema de plată unică pe suprafață stabilită în Regulamentul (CE) nr. 73/2009 are caracter tranzitoriu și ar fi trebuit să se încheie la 31 decembrie 2013. Deoarece noua schemă de plată de bază va înlocui schema de plată unică abia de la 1 ianuarie 2015, este necesară o prelungire a schemei de plată unică pe suprafață pentru anul 2014, cu scopul de a se evita situația în care statele membre ar trebui să aplice schema de plată unică timp de numai un an.
- (11) Pentru a se permite statelor membre să răspundă nevoilor propriilor sectoare agricole sau să își consolideze politica de dezvoltare rurală într-o manieră mai flexibilă, ar trebui să li se dea posibilitatea de a transfera fonduri din plafoanele lor pentru plăți directe către sprijinul alocat dezvoltării rurale și din sprijinul alocat dezvoltării rurale către plafoanele lor pentru plăți directe. În același timp, statelor membre în care nivelul sprijinului direct rămâne sub 90% din nivelul mediu al Uniunii ar trebui să li se acorde posibilitatea de a transfera fonduri suplimentare din sprijinul lor alocat dezvoltării rurale către plafoanele lor pentru plăți directe. Aceste alegeri trebuie făcute,

în anumite limite, o singură dată pentru întreaga perioadă care cuprinde exercițiile financiare 2015-2020.

- (12) În conformitate cu articolul 22 din Directiva 2000/60/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 23 octombrie 2000 de stabilire a unui cadru de politică comunitară în domeniul apei<sup>9</sup>, Directiva 80/68/CEE a Consiliului din 17 decembrie 1979 privind protecția apelor subterane împotriva poluării cauzate de anumite substanțe periculoase<sup>10</sup> se abrogă începând cu 22 decembrie 2013. În vederea menținerii normelor din cadrul ecocondiționalității referitoare la protecția apelor subterane, este oportun să se adapteze domeniul de aplicare al ecocondiționalității și să se definească un standard de bune condiții agricole și de mediu care să cuprindă cerințele de la articolele 4 și 5 din Directiva 80/68/CEE.
- (13) Regulamentul (UE) nr. [...] [privind OCP unică] al Parlamentului European și al Consiliului<sup>11</sup> prevede integrarea sprijinului acordat pentru sericicultură în regimul de sprijin direct și, prin urmare, eliminarea sa din Regulamentul (UE) nr. [...] [privind OCP unică]. Având în vedere aplicarea cu întârziere a noului regim de sprijin direct, este necesar să se prevadă continuarea cu încă un an a acordării de ajutoare în sectorul sericiculturii.
- (14) În plus, dispozițiile privind sistemul de consiliere agricolă, sistemul integrat de administrare și control și ecocondiționalitatea stabilite în titlul III, în titlul V capitolul II și, respectiv, în titlul VI din Regulamentul (UE) nr. [...] [HZ] al Parlamentului European și al Consiliului privind finanțarea, gestionarea și monitorizarea politicii agricole comune<sup>12</sup> trebuie să se aplice de la 1 ianuarie 2015.
- (15) După introducerea articolului 136a în Regulamentul (CE) nr. 73/2009 și înlocuirea articolului 14 din Regulamentul (UE) nr. [PD], care se aplică de la 1 ianuarie 2015, trimerile din Regulamentul (UE) nr. [...] [DR] la articolul 14 din Regulamentul (UE) nr. [PD] trebuie modificate.
- (16) Prin urmare, Regulamentele (CE) nr. 73/2009, (UE) nr. [...] [PD], (UE) nr. [...] [HZ], (UE) nr. [...] [privind OCP unică] și (UE) nr. [...] [DR] trebuie modificate în consecință.
- (17) Prezentul regulament trebuie să se aplice de la 1 ianuarie 2014. Pentru a se evita orice suprapunere a normelor privind flexibilitatea între piloni stabilite în Regulamentul (CE) nr. 73/2009 și în Regulamentul (UE) nr. [PD] astfel cum este modificat prin prezentul regulament, este oportun să se prevadă că respectiva modificare adusă Regulamentului (CE) nr. 73/2009 urmează să se aplice de la data intrării în vigoare a prezentului regulament și că modificările Regulamentului (UE) nr. [PD], inclusiv aplicarea sa cu întârziere de la 1 ianuarie 2015, urmează să se aplice de la data intrării în vigoare a Regulamentului (UE) nr. [PD]. În plus, modificarea anexelor II și III la Regulamentul (CE) nr. 73/2009 trebuie să se aplice începând cu 22 decembrie 2013,

<sup>9</sup> JO L 327, 22.12.2000, p. 1.

<sup>10</sup> JO L 20, 26.1.1980, p. 43.

<sup>11</sup> JO L [...], [...], p. [...].

<sup>12</sup> JO L [...], [...], p. [...].



ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

## CAPITOLUL 1

### Dispoziții tranzitorii privind sprijinul pentru dezvoltare rurală

#### *Articolul 1*

*Angajamente juridice în 2014 în temeiul Regulamentului (CE) nr. 1698/2005*

1. Prin derogare de la articolul 94 din Regulamentul (UE) nr. [...] [DR], pentru măsurile prevăzute la articolul 36 litera (a) punctele (i)-(v) și la articolul 36 litera (b) punctele (iv) și (v) din Regulamentul (CE) nr. 1698/2005, statele membre pot continua să își asume noi angajamente juridice față de beneficiari în 2014, în temeiul programelor de dezvoltare rurală adoptate în baza Regulamentului (CE) nr. 1698/2005, chiar și după epuizarea resurselor financiare aferente perioadei de programare 2007-2013, până la adoptarea respectivului program de dezvoltare rurală pentru perioada de programare 2014-2020. Cheltuielile suportate pe baza acestor angajamente sunt eligibile în conformitate cu articolul 3 din prezentul regulament.
2. Condiția prevăzută la articolul 14 alineatul (2) a doua liniuță din Regulamentul (CE) nr. 1257/1999 al Consiliului<sup>13</sup> nu se aplică noilor angajamente juridice asumate în 2014 de statele membre în temeiul articolului 36 litera (a) punctele (i) și (ii) din Regulamentul (CE) nr. 1698/2005.

#### *Articolul 2*

*Aplicarea în continuare a articolelor 50a și 51 din Regulamentul (CE) nr. 1698/2005*

Prin derogare de la articolul 94 din Regulamentul (UE) nr. [...] [DR], articolele 50a și 51 din Regulamentul (CE) nr. 1698/2005 continuă să se aplice până la 31 decembrie 2014 în legătură cu operațiunile selectate în cadrul programelor de dezvoltare rurală din perioada de programare 2014-2020, în temeiul articolului 22 alineatul (1) literele (a) și (b) din Regulamentul (UE) nr. [...] [DR] în ceea ce privește prima anuală și al articolelor 29-32, 34 și 35 din regulamentul respectiv.

#### *Articolul 3*

*Eligibilitatea anumitor tipuri de cheltuieli*

1. Prin derogare de la articolul 7 alineatul (1) din Regulamentul (UE) nr. [...] [DR], cheltuielile legate de angajamentele juridice față de beneficiari, asumate în temeiul măsurilor prevăzute la articolul 36 litera (a) punctele (i)-(v) și la articolul 36 litera (b) punctele (iv) și (v) din Regulamentul (CE) nr. 1698/2005 și la articolul 36 litera (b) punctele (i) și (iii) din regulamentul menționat în ceea ce privește prima anuală, sunt

<sup>13</sup> JO L 160, 26.6.1999, p. 80.

eligibile pentru o contribuție din FEADR în perioada de programare 2014-2020, în următoarele cazuri:

- (a) pentru plățile care urmează să fie efectuate între 1 ianuarie 2014 și 31 decembrie 2015, dacă alocarea financiară pentru măsura în cauză din programul respectiv, adoptat în temeiul Regulamentului (CE) nr. 1698/2005, a fost deja epuizată; și
  - (b) pentru plățile care urmează a fi efectuate după 31 decembrie 2015.
2. Cheltuielile menționate la alineatul (1) sunt eligibile pentru o contribuție din FEADR în perioada de programare 2014-2020 sub rezerva următoarelor condiții:
- (a) programul de dezvoltare rurală respectiv pentru perioada de programare 2014-2020 prevede astfel de cheltuieli;
  - (b) se aplică rata contribuției din FEADR pentru măsura corespunzătoare în temeiul Regulamentului (UE) nr. [...] [DR] stabilită în anexa I la prezentul regulament;
  - (c) statele membre se asigură că operațiunile tranzitorii relevante sunt clar identificate prin intermediul sistemelor lor de gestiune și control.

#### *Articolul 4*

##### *Aplicarea anumitor dispoziții din Regulamentul (CE) nr. 73/2009 în 2014*

1. Pentru 2014, trimiterea de la articolele 29, 30, 31 și 34 din Regulamentul (UE) nr. [...] [DR] la titlul VI capitolul I din Regulamentul (UE) nr. [HZ] se citește ca trimitere la articolele 5 și 6 din Regulamentul (CE) nr. 73/2009 și la anexele II și III la regulamentul menționat.
2. Pentru 2014, trimiterea de la articolul 40a alineatul (1) din Regulamentul (UE) nr. [...] [DR] la articolul 17a din Regulamentul (UE) nr. [PD] se citește ca trimitere la articolul 132 din Regulamentul (CE) nr. 73/2009. Pentru același an, trimiterea de la articolul 40a alineatul (2) litera (a) din Regulamentul (UE) nr. [DR] la articolul 16a din Regulamentul (UE) nr. [...] [PD] se citește ca trimitere la articolul 121 din Regulamentul (CE) nr. 73/2009.

## **CAPITOLUL 2**

### **Modificări**

#### *Articolul 5*

##### *Modificări aduse Regulamentului (CE) nr. 73/2009*

1. Regulamentul (CE) nr. 73/2009 se modifică după cum urmează:
  - (1) La articolul 29, se adaugă următorul alineat:

- „(5) Prin derogare de la alineatul (2), statele membre pot plăti fermierilor, începând cu 16 octombrie 2014, avansuri de până la 50 % din plățile directe în cadrul schemelor de sprijin enumerate în anexa I în ceea ce privește cererile depuse în 2014.

În privința plăților pentru carnea de vită și mânzat, prevăzute în titlul IV capitolul 1 secțiunea 11, statele membre pot majora suma menționată la primul paragraf până la 80 %.”

- (2) Articolul 40 se înlocuiește cu următorul text:

„Articolul 40

### ***Plafone naționale***

1. Pentru fiecare stat membru și în fiecare an, valoarea totală a tuturor drepturilor la plată alocate, a rezervei naționale menționate la articolul 41 și a plafoanelor fixate în conformitate cu articolul 51 alineatul (2) și cu articolul 69 alineatul (3) trebuie să fie egală cu plafonul național corespunzător stabilit în anexa VIII.
2. Dacă este cazul, statul membru efectuează o reducere /o creștere liniară a valorii tuturor drepturilor la plată și/sau a sumei rezervei naționale menționate la articolul 41 pentru a asigura respectarea plafonului stabilit în anexa VIII.
3. Fără a se aduce atingere articolului 25 din Regulamentul (UE) nr. [HZ] al Parlamentului European și al Consiliului\*, sumele plăților directe care pot fi acordate într-un stat membru pentru anul calendaristic 2014 în temeiul articolelor 34, 52, 53 și 68 din prezentul regulament și ca ajutoare pentru sericicultori în temeiul articolului 111 din Regulamentul (CE) nr. 1234/2007 nu trebuie să depășească plafoanele stabilite în anexa VIII la prezentul regulament pentru anul respectiv. Dacă este cazul și în scopul respectării plafoanelor stabilite în anexa VIII, statele membre efectuează o reducere liniară a sumelor aferente plăților directe pentru anul calendaristic 2014.

\* JO L ..., ..., p. .”

- (3) La articolul 51 alineatul (2), se adaugă următorul *paragraf*:

„Pentru 2014, plafoanele pentru plățile directe menționate la articolele 52 și 53 sunt identice cu plafoanele stabilite pentru 2013, înmulțite cu un coeficient care trebuie calculat pentru fiecare stat membru în cauză prin împărțirea plafonului național pentru 2014, stabilit în anexa VIII, la plafonul național pentru 2013. Această înmulțire se aplică numai statelor membre al căror plafon național stabilit în anexa VIII pentru 2014 este mai mic decât plafonul național pentru 2013.”

- (4) La articolul 68 alineatul (8), teza introductivă se înlocuiește cu următorul text:

„(8) Până la ...<sup>14</sup>, statele membre care au adoptat decizia menționată la articolul 69 alineatul (1) o pot revizui și pot decide, cu efect din 2014:”

(5) Articolul 69 se modifică după cum urmează:

(a) Alineatul (1) se înlocuiește cu următorul text:

„(1) Statele membre pot decide, până la 1 august 2009, 1 august 2010, 1 august 2011, 1 septembrie 2012 sau până la [...<sup>15</sup>], să utilizeze, din anul următor deciziei respective sau, în cazul unei decizii luate până la [...], din anul 2014, până la 10 % din plafonul lor național menționat la articolul 40 sau, în cazul Maltei, suma de 2 000 000 EUR, pentru ajutorul specific prevăzut la articolul 68 alineatul (1).”;

(b) La alineatul (3), al doilea paragraf se înlocuiește cu următorul text:

„Exclusiv în scopul de a se asigura respectarea plafoanelor naționale astfel cum se prevede la articolul 40 alineatul (2) și de a se efectua calculul menționat la articolul 41 alineatul (1), sumele utilizate pentru a acorda ajutorul menționat la articolul 68 alineatul (1) litera (c) se deduc din plafonul național menționat la articolul 40 alineatul (1). Acestea se contabilizează ca drepturi la plată alocate.”

(c) La alineatul (5), în prima teză, „2013” se înlocuiește cu „2014”;

(d) La alineatul (6), al doilea paragraf se înlocuiește cu următorul text:

„Exclusiv în scopul de a se asigura respectarea plafoanelor naționale prevăzută la articolul 40 alineatul (2) și de a se efectua calculul menționat la articolul 41 alineatul (1), în situația în care un stat membru face uz de opțiunea prevăzută la primul paragraf litera (a) din prezentul alineat, suma respectivă nu este considerată ca făcând parte din plafoanele stabilite în temeiul alineatului (3) din prezentul articol.”

(6) La articolul 90, alineatul (3) se înlocuiește cu următorul text:

„(3) Cuantumul ajutorului per hectar eligibil se stabilește prin înmulțirea valorilor productivității stabilite la alineatul (2) cu următoarele sume de referință:

Bulgaria: [520,20] EUR

Grecia: [234,18] EUR

Spania: [362,15] EUR

Portugalia: [228,00] EUR.”

(7) La articolul 122, alineatul (3) se înlocuiește cu următorul text:

<sup>14</sup>

JO: a se introduce data, și anume o lună de la data aplicării prezentului regulament.

<sup>15</sup>

JO: a se introduce data, și anume o lună de la data aplicării prezentului regulament.

„(3) Schema de plată unică pe suprafață este disponibilă până la 31 decembrie 2014.”

(8) La articolul 131, alineatul (1) se înlocuiește cu următorul text:

„(1) Noile state membre care aplică schema de plată unică pe suprafață pot decide, până la 1 august 2009, 1 august 2010, 1 august 2011, 1 septembrie 2012 sau până la [...<sup>16</sup>], să utilizeze, din anul următor deciziei respective sau, în cazul unei decizii luate până la [...<sup>17</sup>], din anul 2014, până la 10 % din plafoanele lor naționale menționate la articolul 40 pentru a acorda ajutor fermierilor astfel cum se stabilește la articolul 68 alineatul (1) și în conformitate cu titlul III capitolul 5, astfel cum le sunt aplicabile.”

(9) În titlul VI, se introduce următorul articol 136a:

#### *„Articolul 136a*

#### **Flexibilitate între piloni**

(1) Înainte de...<sup>18</sup>, statele membre pot decide să pună la dispoziție ca sprijin suplimentar pentru măsurile din cadrul programării pentru dezvoltare rurală finanțate din FEADR, după cum se precizează în Regulamentul (UE) nr. [...] [DR] al Parlamentului European și al Consiliului\*, până la [15] % din plafoanele lor naționale anuale pentru anii calendaristici 2014-2019, astfel cum sunt stabilite în anexa VIII la prezentul regulament pentru anul 2014 și în anexa II la Regulamentul (UE) nr. [PD] al Parlamentului European și al Consiliului\*\* pentru anii 2015-2019. Ca urmare, cuantumul corespunzător nu mai este disponibil pentru acordarea de plăți directe.

Decizia menționată la primul paragraf trebuie notificată Comisiei până la data menționată la paragraful respectiv.

Procentul notificat în conformitate cu al doilea paragraf este același pentru anii menționați la primul paragraf.

2. [Statele membre] care nu utilizează posibilitatea prevăzută la alineatul (1), [pot decide, înainte de...<sup>19</sup>, să pună la dispoziție sub formă de plăți directe în temeiul prezentului regulament și al Regulamentului (UE) nr. [PD] până la [15] % din suma alocată sprijinului pentru măsuri în cadrul programării pentru dezvoltare rurală finanțate din FEADR în perioada 2015-2020, după cum se menționează în Regulamentul (UE) nr. [...] [DR]]. Bulgaria, Estonia, Finlanda, Letonia, Lituania, Polonia, Portugalia, România, Slovacia, Spania, Suedia și Regatul Unit pot decide să pună la dispoziție, sub formă de plăți directe, o rată [suplimentară] de [10 %] din suma alocată în cadrul dezvoltării rurale. Ca urmare,

<sup>16</sup> JO: a se introduce data, și anume o lună de la data aplicării prezentului regulament.

<sup>17</sup> JO: a se introduce data, și anume o lună de la data aplicării prezentului regulament.

<sup>18</sup> JO: a se introduce data, și anume 7 zile de la data intrării în vigoare a prezentului regulament.

<sup>19</sup> JO: a se introduce data, și anume 7 zile de la data intrării în vigoare a prezentului regulament.

cuantumul corespunzător nu mai este disponibil pentru măsuri de sprijin în cadrul programării pentru dezvoltare rurală.

Decizia menționată la primul paragraf trebuie notificată Comisiei până la data menționată la paragraful respectiv.

Procentul notificat în conformitate cu al doilea paragraf este același pentru anii menționați la alineatul (1) primul paragraf.

3. Pentru a se ține seama de deciziile notificate de statele membre în conformitate cu alineatele (1) și (2), se conferă Comisiei competența, în conformitate cu articolul 141a, de a adopta acte delegate prin care să fie revizuite plafoanele stabilite în anexa VIII.

\* JO L ..., ..., p.

\*\* JO L ..., ..., p. .”

- (10) Articolul 141a se înlocuiește cu următorul text:

*„Articolul 141a*

#### ***Exercitarea delegării***

1. Se conferă Comisiei competența de a adopta acte delegate, sub rezerva condițiilor prevăzute de prezentul articol.
2. Competența de a adopta acte delegate menționată la articolul 11a este conferită Comisiei pe o perioadă cuprinsă între 1 septembrie 2012 și 31 decembrie 2014. Competența de a adopta acte delegate menționată la articolul 136a alineatul (3) este conferită Comisiei pe o perioadă cuprinsă între [...<sup>20</sup>] și 31 decembrie 2014.
3. Delegarea de competențe menționată la articolul 11a și la articolul 136a alineatul (3) poate fi revocată oricând de Parlamentul European sau de Consiliu. O decizie de revocare pune capăt delegării competenței specificate în decizia respectivă. Aceasta produce efecte în ziua următoare datei publicării deciziei în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene* sau la o dată ulterioară specificată în decizie. Decizia nu aduce atingere valabilității niciunui dintre actele delegate aflate deja în vigoare.
4. De îndată ce adoptă un act delegat, Comisia îl notifică simultan Parlamentului European și Consiliului.
5. Un act delegat adoptat în temeiul articolului 11a și al articolul 136a alineatul (3) intră în vigoare numai în cazul în care nici Parlamentul European și nici Consiliul nu au formulat obiecții în termen de două luni de la notificarea acestuia către Parlamentul European și către Consiliu

<sup>20</sup>

JO: a se introduce data, și anume 7 zile de la data intrării în vigoare a prezentului regulament.

sau în cazul în care, înainte expirării termenului respectiv, Parlamentul European și Consiliul au informat Comisia că nu vor formula obiecții. Termenul respectiv se prelungește cu două luni la inițiativa Parlamentului European sau a Consiliului”.

- (11) Anexele II, III și VIII se modifică în conformitate cu anexa II la prezentul regulament.

#### *Articolul 6*

##### *Modificări aduse Regulamentului (UE) nr. [...] [PD]*

Regulamentul (UE) nr. [...] [PD] se modifică după cum urmează:

- (1) La articolul 6, alineatul (2) se înlocuiește cu următorul text:

„(2) Pentru a se ține seama de evoluțiile legate de sumele maxime totale ale plăților directe care pot fi acordate, inclusiv de cele care rezultă din deciziile luate de statele membre în conformitate cu articolul 136a din Regulamentul (CE) nr. 73/2009 și cu articolul 14 din prezentul regulament, precum și de cele care rezultă din aplicarea alineatului (2) de la articolul 17b din prezentul regulament, se conferă Comisiei competența de a adopta acte delegate în conformitate cu articolul 55 din prezentul regulament, în scopul revizuirii plafoanelor naționale stabilite în anexa II la prezentul regulament.”

- (2) Articolul 14 se înlocuiește cu următorul text:

#### *„Articolul 14*

#### **Flexibilitate între piloni**

1. Înainte de...<sup>21</sup>, statele membre pot decide să pună la dispoziție, sub formă de sprijin suplimentar pentru măsurile din cadrul programării pentru dezvoltare rurală finanțate din FEADR, astfel cum se menționează în Regulamentul (UE) nr. [...] [DR], până la [15] % din plafoanele lor naționale anuale pentru anii calendaristici 2014-2019, astfel cum sunt stabilite în anexa VIII la Regulamentul (CE) nr. 73/2009 pentru anul 2014 și în anexa II la prezentul regulament pentru anii 2015-2019. Ca urmare, quantumul corespunzător nu mai este disponibil pentru acordarea de plăți directe.

Decizia menționată la primul paragraf trebuie notificată Comisiei până la data menționată la paragraful respectiv.

Procentul notificat în conformitate cu al doilea paragraf este același pentru anii menționați la primul paragraf.

2. [Statele membre] care nu utilizează posibilitatea prevăzută la alineatul (1) [pot decide, înainte de ...<sup>22</sup>, să pună la dispoziție sub formă de plăți directe, în temeiul Regulamentului (CE) nr. 73/2009 și al prezentului regulament, până la [15] % din suma alocată sprijinului pentru măsuri în cadrul programării pentru

<sup>21</sup> JO: a se introduce data, și anume 7 zile de la data intrării în vigoare a prezentului regulament.

<sup>22</sup> JO: a se introduce data, și anume 7 zile de la data intrării în vigoare a prezentului regulament.

dezvoltare rurală finanțate din FEADR în perioada 2015-2020, după cum se menționează în Regulamentul (UE) nr. [...] [DR]]. Bulgaria, Estonia, Finlanda, Letonia, Lituania, Polonia, Portugalia, România, Slovacia, Spania, Suedia și Regatul Unit pot decide să pună la dispoziție, sub formă de plăți directe, o rată [suplimentară] de [10 %] din suma alocată în cadrul dezvoltării rurale. Ca urmare, cuantumul corespunzător nu mai este disponibil pentru măsuri de sprijin în cadrul programării pentru dezvoltare rurală.

Decizia menționată la primul paragraf trebuie notificată Comisiei până la data menționată la paragraful respectiv.

Procentul notificat în conformitate cu al doilea paragraf este același pentru anii menționați la alineatul (1) primul paragraf.”

- (3) La articolul 57 alineatul (2), se introduce următorul paragraf după primul paragraf:

„Acesta continuă însă să se aplice în cazul cererilor de ajutor referitoare la anii de cerere care încep înainte de 1 ianuarie 2015.”

- (4) La articolul 59, al doilea și al treilea paragraf se înlocuiesc cu următorul text:

„Se aplică de la 1 ianuarie 2015.

Cu toate acestea, articolul 20 alineatul (5), articolul 22 alineatul (6), articolul 35 alineatul (1), articolul 37 alineatul (1) și articolul 39 se aplică de la data intrării în vigoare a prezentului regulament.”

#### *Articolul 7*

#### *Modificare adusă Regulamentului (UE) nr. [...] [HZ]*

Articolul 115 din Regulamentul (UE) nr. [...] [HZ] se înlocuiește cu următorul text:

#### *„Articolul 115*

### **Intrare în vigoare și aplicare**

Prezentul regulament intră în vigoare în a șaptea zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Se aplică de la 1 ianuarie 2014, cu următoarele excepții:

- (a) Articolele 7, 8 și 9 se aplică de la 16 octombrie 2013;
- (b) Articolele 18, 42, 43 și 45 se aplică de la 16 octombrie 2013 în ceea ce privește cheltuielile suportate începând cu 16 octombrie 2013;
- (c) Titlul III, titlul V capitolul II și titlul VI se aplică de la 1 ianuarie 2015.”



## Articolul 8

### Modificare adusă Regulamentului (UE) nr. [...] [privind OCP unică]

La articolul 163 alineatul (1) din Regulamentul (UE) nr. [...] [privind OCP unică], se adaugă următorul punct:

„(h) Articolul 111 [articolul 155 din Regulamentul (UE) nr. COM (2010) 799], până la 31 martie 2015.”

## Articolul 9

### Modificare adusă Regulamentului (UE) nr. [...] [DR]

La articolul 64 din Regulamentul (UE) nr. [...] [DR], alineatele (4) și (5) se înlocuiesc cu următorul text:

„4. Comisia efectuează, prin intermediul unui act de punere în aplicare, o defalcare anuală pe stat membru a cuantumurilor menționate la alineatul (1), după deducerea cuantumului menționat la alineatul (2) și luând în considerare transferurile de fonduri menționate la articolul 136a alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 73/2009 al Consiliului\*.

Atunci când realizează defalcarea anuală, Comisia ține seama de:

- (a) criteriile obiective legate de obiectivele menționate la articolul 4 și
- (b) performanțele anterioare.

5. Pe lângă cuantumurile menționate la alineatul (4), actul de punere în aplicare menționat la alineatul respectiv include de asemenea fondurile transferate în FEADR în aplicarea articolului 136a alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 73/2009 și a articolului 7 alineatul (2) din Regulamentul (UE) nr. [PD], precum și fondurile transferate în FEADR în aplicarea articolelor 10b și 136 din Regulamentul (CE) nr. 73/2009 pentru anul calendaristic 2013.

---

\* JO L 30, 31.1.2009, p. 16.”

## CAPITOLUL 3

### Dispoziții finale

## Articolul 10

### Intrare în vigoare și aplicare

Prezentul regulament intră în vigoare în a șaptea zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament se aplică de la 1 ianuarie 2014.

Cu toate acestea:

- alineatele (9) și (10) de la articolul 5 se aplică de la data intrării în vigoare a prezentului regulament;
- alineatul (11) de la articolul 5 din prezentul regulament se aplică, în ceea ce privește anexele II și III la Regulamentul (CE) nr. 73/2009, de la 22 decembrie 2013; și
- articolul 6 din prezentul regulament se aplică de la data intrării în vigoare a Regulamentului (UE) nr. [...] [PD].

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles,

*Pentru Parlamentul European*  
*Președintele*

*Pentru Consiliu*  
*Președintele*

## ANEXA I

### Corespondență între articolele privind măsurile legate de animale și de suprafață din perioadele de programare 2007-2013 și 2014-2020

Regulamentul (CE) nr. 1698/2005	Regulamentul (UE) nr. [...] [DR]
Articolul 36 litera (a) punctele (i) și (ii) - Plăți pentru zone care prezintă handicapuri naturale, acordate fermierilor din zonele montane și plăți acordate fermierilor din zonele care prezintă handicapuri naturale, altele decât zonele montane	Articolul 32 - Plăți pentru zone care se confruntă cu constrângeri naturale sau cu alte constrângeri specifice
Articolul 36 litera (a) punctul (iii) - Plăți Natura 2000 și plăți aferente Directivei 2000/60/CE	Articolul 31 - Plăți Natura 2000 și plăți legate de Directiva-cadru privind apa
Articolul 36 litera (a) punctul (iv) - Plăți pentru agromediu	Articolul 29 - Agromediu și climă
Articolul 36 litera (a) punctul (v) - Plăți în favoarea bunăstării animalelor	Articolul 34 - Bunăstarea animalelor
Articolul 36 litera (b) punctele (i) și (iii) - Prima împădurire a terenurilor agricole și prima împădurire a terenurilor neagricole	Articolul 22 alineatul (1) litera (a) - Împădurire și crearea de suprafețe împădurite
Articolul 36 litera (b) punctul (iv) - Plăți Natura 2000	Articolul 31 - Plăți Natura 2000 și plăți legate de Directiva-cadru privind apa
Articolul 36 litera (b) punctul (v) - Plăți pentru silvomediu	Articolul 35 - Servicii de silvomediu, servicii climatice și conservarea pădurilor

## ANEXA II

Anexele II, III și VIII la Regulamentul (CE) nr. 73/2009 se modifică după cum urmează:

(1) În anexa II, Litera A. „Mediu” se înlocuiește cu următorul text:

„1	Directiva 79/409/CEE a Consiliului din 2 aprilie 1979 privind conservarea păsărilor sălbatice (JO L 103, 25.4.1979, p. 1)	Articolul 3 alineatul (1), articolul 3 alineatul (2) litera (b), articolul 4 alineatele (1), (2) și (4) și articolul (5) literele (a), (b) și (d)
2	Directiva 86/278/CEE a Consiliului din 12 iunie 1986 privind protecția mediului, în special a solului, atunci când se utilizează nămoluri de epurare în agricultură (JO L 181, 4.7.1986, p. 6)	Articolul 3
3	Directiva 91/676/CEE a Consiliului din 12 decembrie 1991 privind protecția apelor împotriva poluării cu nitrați proveniți din surse agricole (JO L 375, 31.12.1991, p. 1)	Articolele 4 și 5
4	Directiva 92/43/CEE a Consiliului din 21 mai 1992 privind conservarea habitatelor naturale și a speciilor de faună și floră sălbatică (JO L 206, 22.7.1992, p. 7)	Articolul 6 și articolul 13 alineatul (1) litera (a)”

(2) Anexa III se modifică după cum urmează:

(a) Rubrica „Protejarea și gestionarea apelor” se înlocuiește cu următorul text:

„Protejarea și gestionarea apelor:	- Crearea de zone tampon de-a lungul cursurilor de apă <sup>(1)</sup>	
Protejarea apelor împotriva poluării și a formării de șiroaie și gestionarea utilizării apei	- În cazul în care utilizarea apei pentru irigații este supusă autorizării, respectarea procedurilor de obținere a autorizațiilor	
	Măsurile stabilite în apendice	

<sup>(1)</sup> Notă: Zonele tampon prevăzute de GAEC trebuie să respecte, atât în interiorul, cât și în afara zonelor vulnerabile desemnate în temeiul articolului 3 alineatul (2) din Directiva 91/676/CEE, cel puțin cerințele legate de condițiile privind utilizarea îngrășămintelor pe terenuri aflate în apropierea cursurilor de apă, menționate la punctul A.4 din anexa II la Directiva 91/676/CEE, care urmează să fie aplicate în conformitate cu programele de acțiune ale statelor membre stabilite în temeiul articolului 5 alineatul (4) din Directiva 91/676/CEE.”

(b) Se adaugă următorul apendice:

### **„APENDICE**

#### **A. Măsurile referitoare la lista I**

Statele membre:

- interzic orice evacuare directă de substanțe din lista I,

- supun unei anchete prelabile orice acțiune de eliminare sau de depozitare în vederea eliminării acestor substanțe, acțiuni care ar putea duce la evacuări indirecte. Pe baza rezultatelor respectivei anchete, statele membre interzic această activitate sau acordă o autorizație, cu condiția să se respecte toate precauțiile tehnice necesare pentru prevenirea unei astfel de evacuări,
- iau toate măsurile corespunzătoare pe care le consideră necesare pentru prevenirea oricărei evacuări indirecte de substanțe din lista I provenind din activități supraterane sau subterane, altele decât cele menționate la a doua liniuță.

Cu toate acestea, în cazul în care ancheta prelabilă dovedește că apele subterane în care se urmărește să se evacueze substanțe din lista I sunt în mod constant improprii pentru alte utilizări, în special utilizări menajere sau agricole, statele membre pot autoriza evacuarea acestor substanțe cu condiția ca prezența lor să nu împiedice exploatarea resurselor solului.

Autorizațiile respective pot fi eliberate numai în cazul în care s-au respectat toate precauțiile tehnice pentru a se garanta că aceste substanțe nu pot ajunge în alte sisteme acvatice sau nu pot dăuna altor ecosisteme.

Statele membre pot autoriza, după o anchetă prelabilă, evacuări datorate reinjecției în același strat acvifer a apelor folosite în scopuri geotermale, a apelor pompate din mine și cariere sau a apelor pompate pentru lucrări de inginerie civilă.

## **B. Măsuri referitoare la lista II**

Statele membre supun unei anchete prelabile:

- toate evacuările directe de substanțe din lista II, în vederea limitării acestor evacuări,
- acțiunile de eliminare sau de depozitare în vederea eliminării acestor substanțe, acțiuni care ar putea duce la o evacuare indirectă.

Pe baza respectivei anchete, statele membre pot elibera o autorizație, cu condiția să se respecte toate precauțiile tehnice pentru prevenirea poluării apelor subterane cu aceste substanțe.

În plus, statele membre iau măsurile corespunzătoare pe care le consideră necesare pentru a limita orice evacuare indirectă de substanțe din lista II, datorată activităților supraterane sau subterane, altele decât cele menționate la primul paragraf.

## **LISTA I DE FAMILII ȘI GRUPE DE SUBSTANȚE MENȚIONATE ÎN SECȚIUNEA A**

Lista I conține substanțele individuale care aparțin familiilor și grupelor de substanțe enumerate mai jos, cu excepția celor considerate necorespunzătoare

pentru lista I, având în vedere riscul scăzut de toxicitate, persistență și bioacumulare.

Astfel de substanțe care, în ceea ce privește toxicitatea, persistența și bioacumularea, sunt adecvate pentru lista II, trebuie incluse în lista II.

1. Compuși organohalogenati și substanțe care pot forma astfel de compuși în mediul acvatic
2. Compuși organofosforici
3. Compuși organostanici
4. Substanțe cu proprietăți cancerigene, mutagene sau teratogene în mediul acvatic sau prin intermediul acestuia (\*)
5. Mercur și compușii săi
6. Cadmiu și compușii săi
7. Uleiuri minerale și hidrocarburi
8. Cianuri.

#### LISTA II DE FAMILII ȘI GRUPE DE SUBSTANȚE MENȚIONATE ÎN SECȚIUNEA B

Lista II conține substanțele individuale și categoriile de substanțe care aparțin familiilor și grupelor de substanțe enumerate mai jos și care ar putea avea un efect nociv asupra apelor subterane.

1. Următorii metaloizi și metale, precum și compușii lor:
  1. Zinc
  2. Cupru
  3. Nichel
  4. Crom
  5. Plumb
  6. Seleniu
  7. Arsen
  8. Antimoniu
  9. Molibden
  10. Titan
  11. Staniu
  12. Bariu
  13. Beriliu
  14. Bor
  15. Uraniu
  16. Vanadiu
  17. Cobalt
  18. Taliu

19. Telur  
20. Argint.
2. Substanțe biocide și derivații acestora care nu apar în lista I.
  3. Substanțe care au un efect nociv asupra gustului și/sau mirosului apelor subterane, precum și compușii care pot duce la formarea unor astfel de substanțe în apele respective, făcându-le improprii pentru consumul uman.
  4. Compuși organici toxici sau persistenți ai siliconului și substanțe care pot duce la formarea unor astfel de compuși în apă, cu excepția celor inofensivi din punct de vedere biologic sau care, în apă, se transformă rapid în substanțe inofensive.
  5. Compuși anorganici ai fosforului și fosfor elementar.
  6. Fluoruri.
  7. Amoniac și nitriți
- (\*) Dacă anumite substanțe din lista II sunt cancerigene, mutagene sau teratogene, acestea sunt incluse în categoria 4 din această listă.”

(3) În anexa VIII, coloana pentru anul 2014 se înlocuiește cu următorul text:

„Tabelul 1  
(mii de euro)

Stat membru	2014
Belgia	[544 047]
Danemarca	[926 075]
Germania	[5 178 178]
Grecia	[2 063 187]
Spania	[4 833 647]
Franța	[7 586 341]
Irlanda	[1 216 547]
Italia	[3 953 394]
Luxemburg	[33 661]
Țările de Jos	[793 319]
Austria	[693 716]
Portugalia	[557 667]
Finlanda	[523 247]
Suedia	[696 487]
Regatul Unit	[3 548 576]

Tabelul 2 (\*)  
(mii de euro)

Bulgaria	[642 103]
Republica Cehă	[875 305]
Estonia	[110 018]
Cipru	[51 344]
Letonia	[168 886]
Lituania	[393 226]
Ungaria	[1 272 786]
Malta	[5 239]



Polonia	[2 970 020]
România	[1 428 531]
Slovenia	[138 980]
Slovacia	[377 419]
(*) Plafoane calculate luând în considerare calendarul pentru creșteri prevăzut la articolul 121.”	

# FIȘĂ FINANCIARĂ

FS/13/ 344471Rev1

6.15.2013

DATA: 25.3.2013

**1. RUBRICA BUGETARĂ:**

05 03 Ajutoare directe  
05 04 Dezvoltare rurală

**2. TITLU:**

Propunere de REGULAMENT AL PARLAMENTULUI EUROPEAN ȘI AL CONSILIULUI de stabilire a anumitor dispoziții tranzitorii privind sprijinul pentru dezvoltare rurală acordat din Fondul european agricol pentru dezvoltare rurală (FEADR) și de modificare a Regulamentului (UE) nr. [...] [DR] în ceea ce privește resursele și repartizarea acestora pentru anul 2014 și de modificare a Regulamentului (CE) nr. 73/2009 al Consiliului și a Regulamentelor (UE) nr. [...] [PD], (UE) nr. [...] [HZ] și (UE) nr. [...] [privind OCP unică] în ceea ce privește aplicarea acestora în anul 2014

**3. TEMEII JURIDIC:**

Articolul 43 alineatul (2) din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene

**4. OBIECTIVE:**

Prezentul regulament stabilește norme tranzitorii pentru aplicarea plăților directe în ceea ce privește anul 2014 și privind sprijinul pentru dezvoltare rurală.

5. IMPLICAȚII FINANCIARE	PERIOADĂ DE 12 LUNI (milioane EUR)	EXERCITIUL FINANCIAR ÎN CURS 2013 (milioane EUR)	EXERCITIUL FINANCIAR URMĂTOR 2014 (milioane EUR)	
5.0 CHELTUIELI - SUPORTATE DIN BUGETUL UE (RESTITUIRI/INTERVENȚII) - AUTORITĂȚILE NAȚIONALE - ALTELE				
5.1 VENITURI - RESURSE PROPRII ALE UE (REDEVENȚE/TAXE VAMALE) - NAȚIONALE				
	2015	2016	2017	2018
5.0.1 CHELTUIELI ESTIMATE	-830 mil. EUR			
5.1.1 VENITURI ESTIMATE				
5.2 METODĂ DE CALCUL: A se vedea observațiile				
6.0 PROIECTUL POATE FI FINANȚAT DIN CREDITE ÎNSCRISE ÎN CAPITOLUL CORESPUNZĂTOR DIN BUGETUL ACTUAL?	nu se aplică			
6.1 PROIECTUL POATE FI FINANȚAT PRIN TRANSFER ÎNTRE CAPITOLELE BUGETULUI ACTUAL?	nu se aplică			
6.2 VA FI NECESAR UN BUGET SUPLIMENTAR?	NU			
6.3 VOR TREBUI INCLUSE CREDITE ÎN BUGETELE VIITOARE?	NU			

**OBSERVAȚII:**

Prezenta fișă financiară reprezintă o completare a fișei financiare a propunerilor de reformă a PAC [COM (2012) 551, COM (2012) 552, COM (2012) 553] și trebuie citită împreună cu acestea.  
Prezentul proiect de regulament urmărește să prelungească unele elemente ale schemelor existente, incluzând

efectul acordului referitor la cadrul financiar multianual (CFM) asupra convergenței externe a plăților directe, a flexibilității între pilonii PAC și a ratei de cofinanțare pentru dezvoltarea rurală. Nu există nicio consecință financiară efectivă, deoarece prezentul proiect de regulament doar pune în aplicare propunerile Comisiei privind CFM și reforma PAC, luând în considerare concluziile Consiliului European din 8 februarie 2013. Noile elemente care decurg din concluziile Consiliului European din 8 februarie 2013 sunt puse între paranteze drepte, în așteptarea acordului final referitor la CFM.

În ceea ce privește plățile directe, convergența externă și flexibilitatea între piloni se aplică începând cu exercițiul financiar 2015 (corespunzător anului de cerere 2014 pentru plăți directe). În raport cu propunerea Comisiei și cu fișa financiară a acesteia, concluziile Consiliului European din 8 februarie 2013 corespund unei reduceri de 830 de milioane EUR (în prețuri actuale) pentru plăți directe în anul de cerere 2014 (5 milioane EUR pentru plăți specifice pentru culturile de bumbac și 825 de milioane EUR pentru anexa VIII).

În ceea ce privește flexibilitatea între piloni, nu se poate încă evalua impactul financiar, deoarece statele membre vor trebui să notifice Comisiei transferurile lor mai târziu în cursul acestui an. În orice caz, flexibilitatea va fi neutră din punct de vedere bugetar, întrucât exact aceleași sume deduse dintr-un fond (FEGA sau FEADR) vor fi puse la dispoziția celui alt fond (FEGA sau FEADR).

În ceea ce privește dezvoltarea rurală, prezentul proiect de regulament urmărește să asigure continuitatea unei serii de măsuri care implică angajamente multianuale. Tot pentru măsurile respective, proiectul de regulament urmărește ca, pentru angajamentele asumate în perioada 2007-2013, cheltuielile corespunzătoare să fie eligibile după 2015 (dacă există plăți ce trebuie efectuate), în cadrul noii perioade de programare, sau înainte, dacă actuala alocare financiară a fost epuizată. Respectivul dispoziții nu au niciun impact financiar, deoarece suma alocată pentru dezvoltare rurală rămâne neschimbată. Cu toate acestea, repartizarea în timp a plăților ar putea fi ușor diferită, dar aceasta nu poate fi cuantificată în stadiul actual.